

Central remote controller Compatibil TU2C-LINK / TCC-LINK

Nume model

TCB-SC640U-E



Multilingual installation manuals and owner's manual



[Български] Изтегляне на Ръководство за монтаж и Ръководство на потребителя / [Česky] Stážení Instalační příručky a Uživatelské příručky / [Dansk] Download af installationsvejledning og brugervejledning / [Deutsch] Installationshandbuch und Bedienungsanleitung herunterladen / [Ελληνικά] Λήψη εγχειριδίου εγκατάστασης και εγχειριδίου κατόχου / [English] Installation manual and Owner's manual Download / [Español] Descarga del Manual de instalación y del Manual del propietario / [Eesti] Paigaldusjuhendi ja kasutusjuhendi allalaadimine / [Suomi] Asennusohjeiden ja käyttöohjeiden lataaminen / [Français] Téléchargement du manuel d'installation et du manuel du propriétaire / [Hrvatski] Preuzimanje Instalacijskog priručnika i Vlasničkog priručnika. / [Magyar] Telepítési kézikönyv és Felhasználói kézikönyv letöltése / [Italiano] Download del Manuale di installazione e del Manuale dell'utilizzatore / [한국어] 설치 설명서 및 사용자 설명서 다운로드 / [Latviešu] Uzstādīšanas rokasgrāmatas un lietotāja rokasgrāmatas lejupielāde / [Norsk] Nedlasting av installasjonsveiledning og bruksanvisning / [Nederlands] Installatiehandleiding en Handleiding downloaden / [Polski] Pobieranie Instrukcji instalacyjnej oraz Instrukcji użytkownika / [Português] Download do Manual de instalação e Manual do Proprietário / [Română] Descărcarea Manualului de instalare și a Manualului proprietarului / [Русский] Скачать Руководство по установке и Руководство пользователя / [Slovensky] Stiahnutie Montážnej príručky a Uživatelskej príručky / [Slovenščina] Prenos navodil za montažo in navodil za uporabo / [Svenska] Nedladdning av installationshandbok och bruksanvisning / [Türkçe] Kurulum kılavuzu ve Kullanıcı kılavuzu indirme / [中文] 安裝手冊和用戶手冊下載 / [عربی] دليل التثبيت ودليل المالك تنزيل

<https://www.toshiba-carrier.co.jp/global/manual/tcb-sc640u.htm>

Contents

1	Precauții de siguranță	3
2	Specificații	4
3	Instalarea	6
3-1.	Branșarea alimentării electrice, a liniei de semnal și a împământării	6
	Conectați firul de alimentare electrică și firul de împământare	6
	Conectarea firelor de semnal	6
3-2.	Mod de instalare	14
4	Efectuare test Central remote controller	16
5	Setări „Servicing Menu”	18
	Înregistrare/Verificare unitate interioară (Address Settings)	19
	Setați unitatea interioară ca fiind în afara domeniului de gestionare	22
	Pentru a schimba zona de grup a mai multor unități interioare.	23
	Setați unitatea interioară ca fiind în afara domeniului de gestionare	24
	Schimbarea metodei de afișare (Display settings)	25
	Delete the History and Set the Notice Code (Check/Notice Settings)	27
	Schimbarea funcției de intrare externă (External Input Settings)	28
	Comutare mod de operare (CRC Mode Change Conf.)	30
	Modificarea datelor unității interioare (DN setting)	30
	Modificare configurare comunicare (Communication Conf.)	31
	Verificarea stării de conectare a unităților interioare (Communication Check)	33
	Înregistrare informații de contact când survine o eroare (Register Contact Info)	34
	ALL Unit ON/OFF Setting	35
	Air to Water Setting	35

1 Precauții de siguranță

- Citiți cu atenție aceste „Precauții de siguranță” înainte de a instala aparatul.
- Măsurile descrise mai jos cuprind aspecte importante privind siguranța. Respectați-le cu strictețe. Înțelegeți următoarele detalii (recomandări și simboluri) înainte de a citi textul și respectați instrucțiunile.
- După încheierea lucrărilor de instalare, efectuați un test de funcționare pentru a depista eventuale probleme. Explicați-i clientului modul de utilizare și de întreținere a unității.
- Cereți-i clientului să păstreze manualul într-un loc accesibil pentru a-l putea consulta în viitor.

Descriere afișaj



AVERTISMENT

Indică „Conținut care poate provoca moartea sau vătămări grave (*1) ale utilizatorului în caz de manipulare necorespunzătoare”



ATENȚIE

Indică „Conținut care poate provoca vătămări minore (*2) ale utilizatorului sau deteriorarea bunurilor (*3) în caz de manipulare necorespunzătoare”.

Descriere simbol



Indică acțiuni interzise. Conținuturile interzise în mod specific sunt indicate cu ajutorul unei imagini și/sau al unui text în interiorul simbolului sau lângă acesta.



Indică instrucțiuni care trebuie respectate. Conținutul efectiv al instrucțiunilor este indicat cu ajutorul unei imagini și/sau al unui text în interiorul simbolului sau lângă acesta.

*1: Vătămarea gravă se referă la consecințe pe termen lung precum orbire, vătămare, arsuri (temperatură înaltă/temperatură scăzută), șoc electric, fractură sau otrăvire etc. și vătămări care necesită spitalizare/tratament ambulatoriu de lungă durată.

*2: Vătămarea minoră se referă la vătămări, arsuri sau șocuri electrice etc. care nu necesită spitalizare sau tratament ambulatoriu de lungă durată.

*3: Deteriorarea bunurilor se referă la daune pe termen lung legate de case, bunuri de uz casnic, animale sau animale de companie etc.

AVERTISMENT

 Interzis	Nu modificați unitatea. În caz contrar, se pot produce incendii sau electrocutări.
 Obligatoriu	Efectuați întotdeauna împământarea Împământarea necorespunzătoare poate produce șocuri electrice. Înainte de a conecta alimentarea cu energie electrică, efectuați împământarea de clasă D în conformitate cu „Standardul tehnic pentru lucrări electrice” și „Normele privind executarea instalațiilor electrice interioare”.

 Obligatoriu	• Pentru instalarea sau reinstalarea unității solicitați un distribuitor autorizat sau un instalator calificat. O instalare incorectă poate provoca electrocutarea sau un incendiu. • Lucrările electrice trebuie efectuate de un electrician calificat în conformitate cu prezentul manual de instalare. Lucrarea va satisface toate reglementările locale, naționale și internaționale. O lucrare incorectă poate provoca electrocutarea sau un incendiu. • Înainte de a începe orice fel de lucrare electrică asigurați-vă că toate comutatoarele electrice principale sunt decuplate. În caz contrar, există riscul de electrocutare.
-----------------	--

ATENȚIE

 Interzis	Nu instalați în următoarele locații • Locații unde pot exista scurgeri de gaz inflamabil • Locații cu umiditate mare sau apă • Locații cu mult praf • Locații cu lumină directă a soarelui sau supuse unor temperaturi mari • Locații aflate până în 1 metru de televizoare sau radiouri • Afară, sub marchize sau în alte locații expuse ploii și rouăi • Locații expuse aerului extern care conține gaze corosive sau salinitate • Locații cu vibrații frecvente
--------------	--

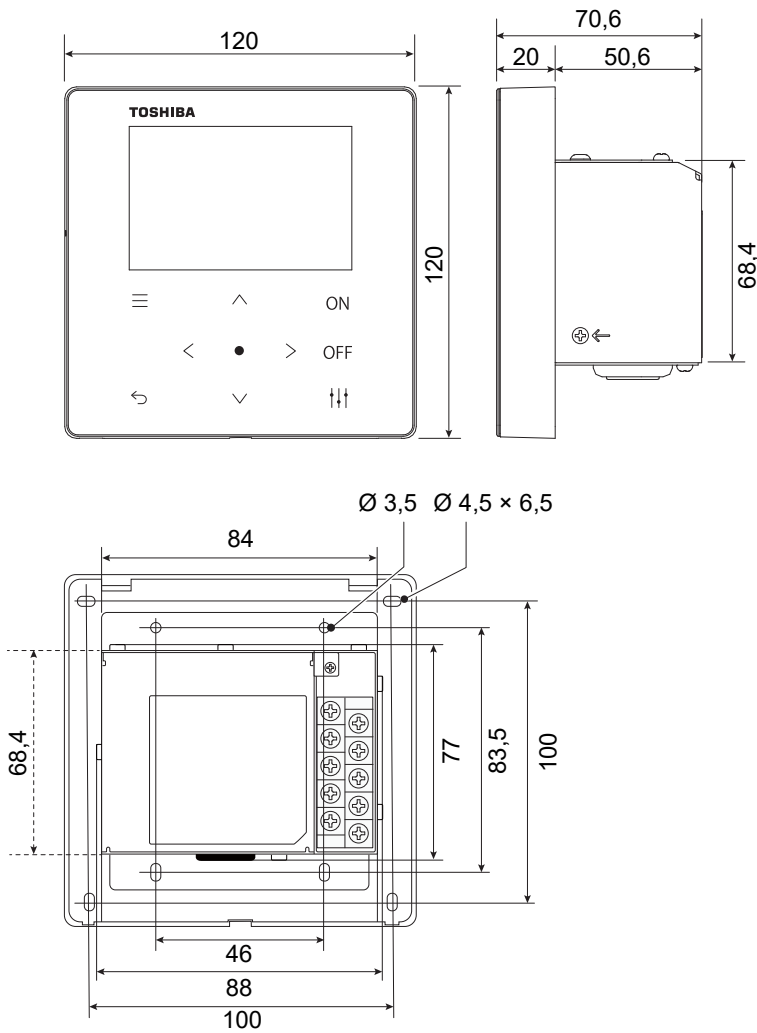
 Obligatoriu	• La instalare, utilizați cabluri cu amperajul corect. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la producerea supraîncălzirii sau incendiilor. • Utilizați cablurile specificate și conectați-le în mod securizat și nu supuneți bornele de conectare forței externe. Acest lucru poate produce cabluri rupte, căldură excesivă sau incendiu. • Instalați întotdeauna un ruptor pe latura primară a sursei de alimentare. • Când se fixează pe o șipcă de metal, pe o șipcă cablată sau pe o structură din lemn cu plăci din metal, fixați-l la panoul de comandă etc. fără a-l fixa pe perete.
-----------------	---

2 Specificații

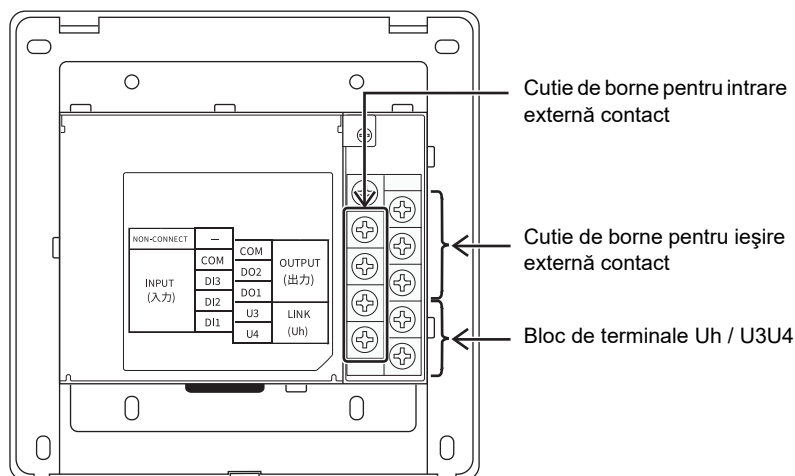
Denumire produs	Central remote controller
Nume model	TCB-SC640U-E
Alimentare electrică	220-240 V CA 50/60 Hz
Curent consumat	0,06 A
Număr de unități conectate	Până la 64 de unități
Intrare externă contact	3
Ieșire externă contact	2
Interval temperatură/umiditate de exploatare	de la 0 °C la 40 °C, de la 10% la 90% HR (fără condens)
Dimensiuni	Î 120 × L 120 × A 20 (+50,6) mm (Dimensiunile încorporate sunt prezentate în paranteze)
Masa	550 g

■ Schiță prezentare generală

(Unitate: mm)



■ Nume componente



Denumire	Funcție
Cutie de borne pentru ieșire externă contact	Conectați ieșirea externă a contactului
Cutie de borne pentru intrare externă contact	Conectați intrarea externă a contactului
Bloc de terminale Uh / U3U4	Conectarea cablajului de control central

■ Înainte de instalare

Confirmați ca toate piesele enumerate mai jos să fie incluse în pachet.

Articole incluse

Nr.	Denumire componentă	Cant.	Observație
1	Unitate principală Central remote controller	1	
2	Manualul proprietarului	1	
3	Manual de instalare	1	
4	Șurub de fixare	4	M4×20
5	Șurub de fixare	4	M3,8×16

Specificații privind cablajul

Utilizați următorul material de cablare pentru a conecta cablurile de semnal și cablurile de alimentare. (Achiziționat local)

Nr.	Cablarea	Tipul cablului/diametrul cablului/lungimea cablului
1	Pentru borna Uh / U3U4	Consultați „Proiectare cablaj de control” (P.8 ~ P.11).
2	Pentru alimentarea electrică	0,75 mm ² , până la 50 m
3	Pentru I/O digitale	Cablu cu două nuclee 0,3 mm ² , până la 100 m

3 Instalarea

3-1. Branșarea alimentării electrice, a liniei de semnal și a împământării

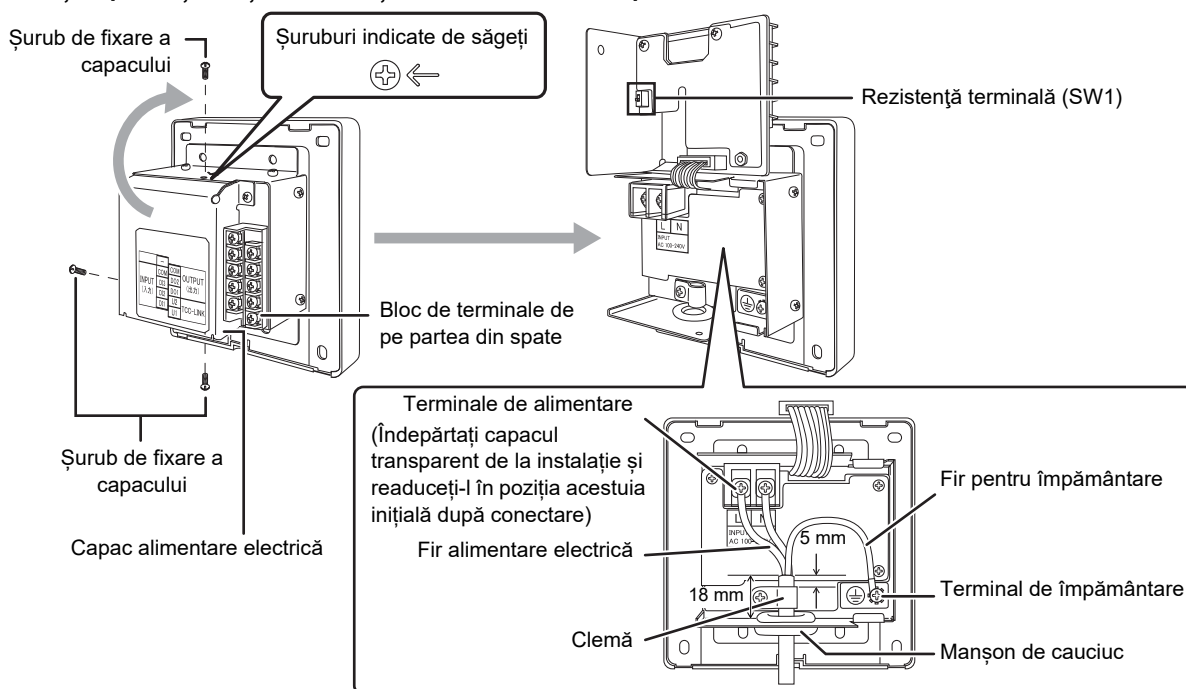
Conectați cablurile de alimentare electrică, semnal și împământare la cutiile de borne specificate.

CERINȚĂ

Atașați bornele sertizate rotunde la toate cablurile TU2C-LINK / TCC-LINK și strângeți bine șuruburile. După strângere, verificați să nu poată ieși cablurile afară.

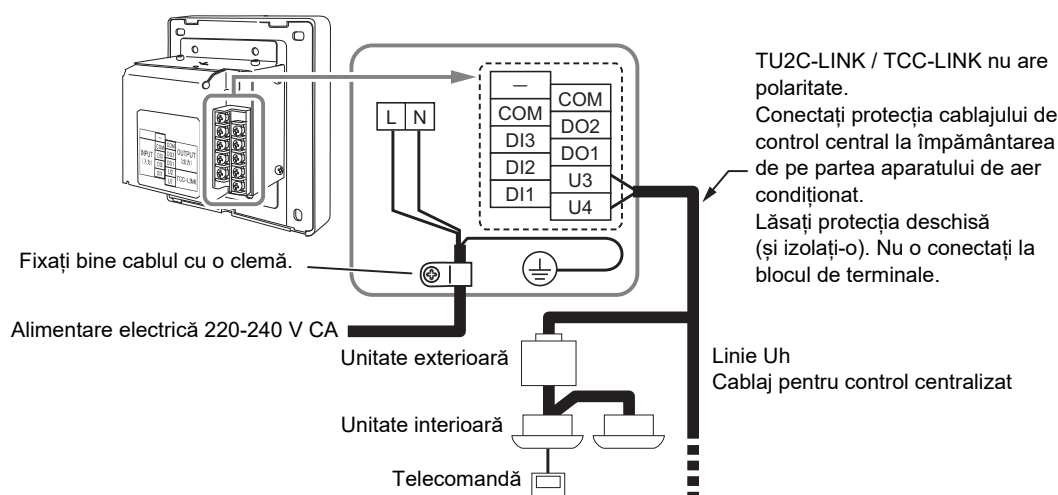
Conectați firul de alimentare electrică și firul de împământare

- (1) Îndepărtați cele 3 șuruburi de fixare a capacului indicate de săgeți și deschideți capacul
- (2) Introduceți creștături încrucișate în manșonul de cauciuc pentru a trece cablul de alimentare electrică
- (3) Treceți cablul de alimentare electrică prin manșonul de cauciuc și prin clemă și conectați firul de alimentare electrică și firul de împământare la blocul de terminale specificat
- (4) Închideți capacul și fixați cu cele 3 șuruburi de fixare a capacului



Conectarea firelor de semnal

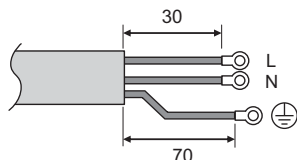
Conectați firul de semnal TU2C-LINK / TCC-LINK (Uh / U3U4) la blocul de terminale



■ Despre lungimea de dezizolare

(Unitate: mm)

Lungime de dezizolare a firului de alimentare electrică

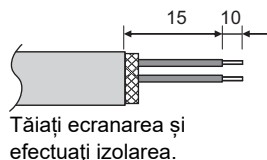


Atașați o bornă sertizată rotundă la fiecare fir al firului de alimentare electrică.

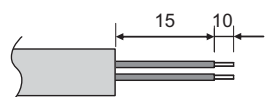


Lungime de dezizolare a cablajului de control central

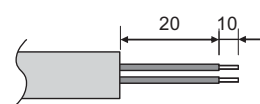
Fir ecranat



Fir ne-ecranat



Lungime de dezizolare a cablului I/O digital



Setarea rezistenței de conectare

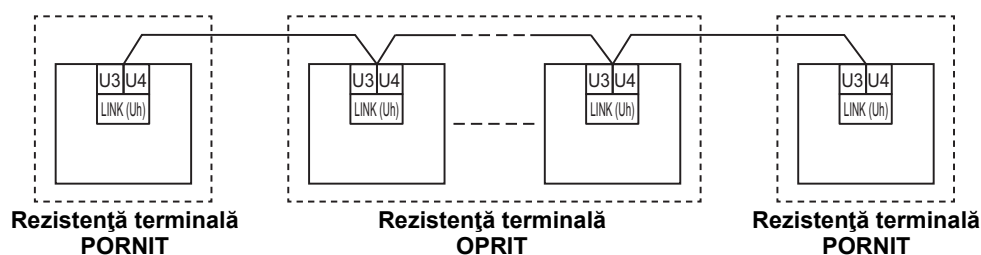
- Setarea rezistenței de conectare TU2C-LINK / TCC-LINK<Pentru TCC-LINK>

Lăsați PORNITĂ doar 1 linie a rezistor terminal de pe placa interfeței unității exterioare (unitatea centrală) și treceți pe OPRIT toate celelalte. (Consultați diagrama de cablare atașată la unitatea exterioară pentru poziția SW.)

<Pentru TU2C-LINK>

Pentru cablarea de control central (linia Uh), setați rezistența terminală, care este cea mai îndepărtată de pe cablajul dintre acest controler central și cealaltă unitate (VRF, model comercial ușor, schimbător de căldură aer-aer, interfață de control cu scop universal, pompă de căldură aer-apă) pe ON.

Consultați manualul fiecărui model pentru metoda de setare a rezistenței terminale.



Procesul de împământare a protecției

- Fir ecranat cablaj de control central Când utilizați Central remote controller cu o unitate, deschideți firul ecranat al cablajului de control central și efectuați procesul de izolare. Atunci când utilizați Central remote controller cu mai multe unități, conectați protecția cablajului de control central la capătul orb și deschideți protecția la capătul final al Central remote controller pentru a efectua procesul de izolare. Efectuați împământarea protecției cablajului de control central de pe partea aparatului de aer condiționat.

CERINȚĂ

- Asigurați-vă că instalați un disjuncteur sau un comutator izolant multipolar (cu o distanță între contacte de cel puțin 3 mm) pe partea principală a sursei de alimentare.
- Fixați șuruburile la cutia de borne cu un cuplu de 0,5 N•m.

■ Proiectare cablaj de control

Metoda de comunicare și numele modelului

Modelul TU2C-LINK (seria U) poate fi utilizat împreună cu modelele anterioare (diferite de seria U).

Pentru detalii privind modelul și metoda de comunicare, consultați tabelul următor.

Metoda de comunicare	TU2C-LINK (seria U)	TCC-LINK (diferite de seria U)
Unitate exterioară	MMY-MUP*** ↑ Model din seria U	Diferit de cel din stânga (MMY-MAP***, MCY-MAP*** etc.)
Unitate interioară	MM*-UP*** ↑ Model din seria U	Diferit de cel din stânga (MM*-AP*** etc.)
Telecomandă cu cablu	RBC-AMSU** ↑ Model din seria U	Diferit de cel din stânga
Receptor telecomandă fără cablu	RBC-AXRU** ↑ Model din seria U TCB-AXRU** ↑ Model din seria U	Diferit de cel din stânga
Dispozitiv de control central	***-***U** ↑ Model din seria U	Diferit de cel din stânga

Când unitatea exterioară conectată este din seria Super Multi-u (seria U)

Respectați specificațiile de cablaj din tabelul de mai jos, chiar și atunci când este un amestec de unități din seria U și din serii non-U printre unitățile interioare conectate sau telecomenzi.

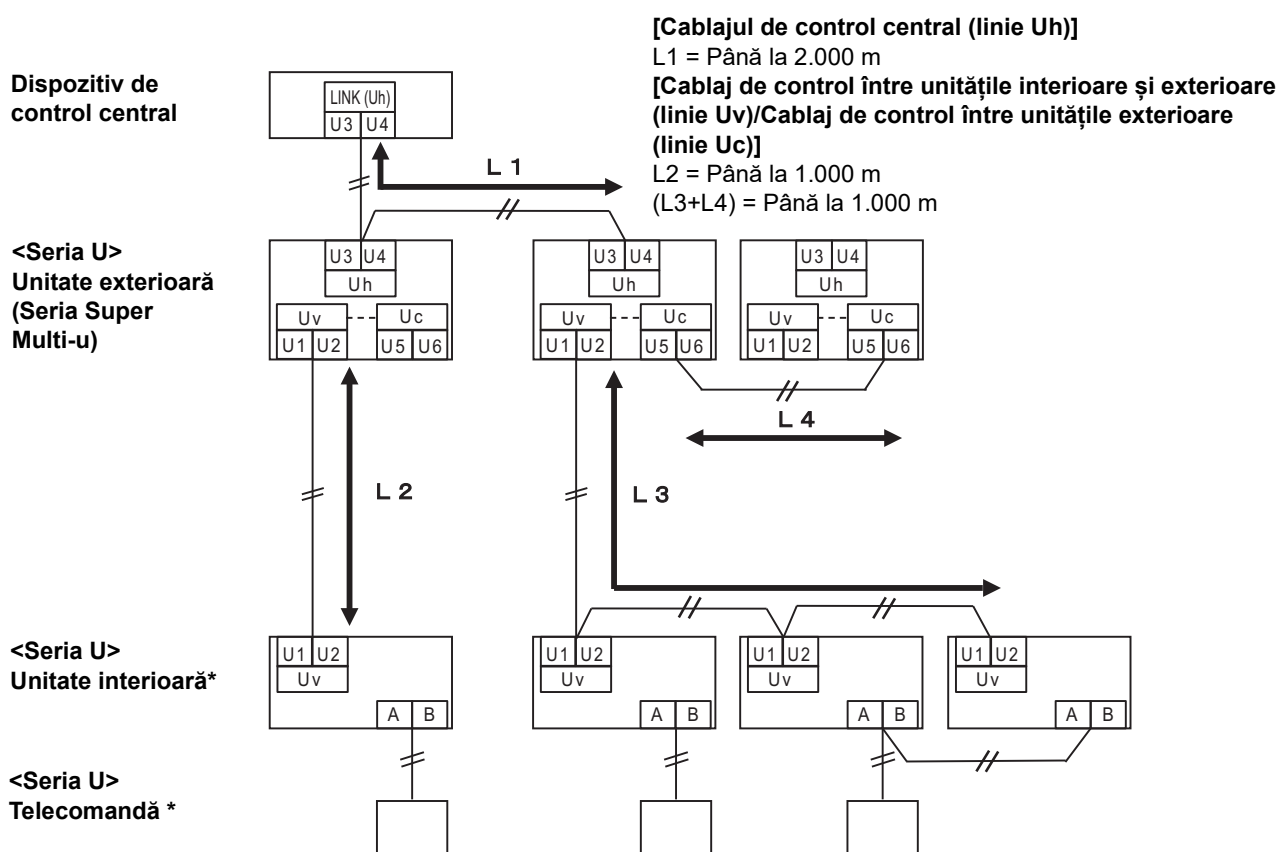
Specificații privind cablajul

Articol	Linie de comunicare
	Cablaj de control central (linie Uh)
Diametru cablu	De la 1,0 până la 1,5 mm ² (până la 1.000 m)
	2,0 mm ² (până la 2.000 m)
Tip cablu	Miez dublu, fără polaritate
Tipurile de cablu care pot fi utilizate	Fir ecranat

CERINȚĂ

Atunci când instalați cablajul de control între unitățile interioare și exterioare (linie Uv)/cablajul de control între unitățile exterioare (linie Uc) și cablajul de control central (linie Uh), utilizați același tip de cablu și același diametru pentru fiecare linie. Utilizarea unui amestec de tipuri diferite de cabluri și diametre diferite poate cauza o eroare de comunicare.

Diagramă sistem



* Specificațiile de cablaj din diagrama de sistem de mai sus sunt aceleași chiar și atunci când unitatea interioară sau telecomanda sunt altele decât cele din seria U.

Când unitățile exterioare conectate sunt altele decât cele din seria Super Multi-u (seria U)

Specificații privind cablajul

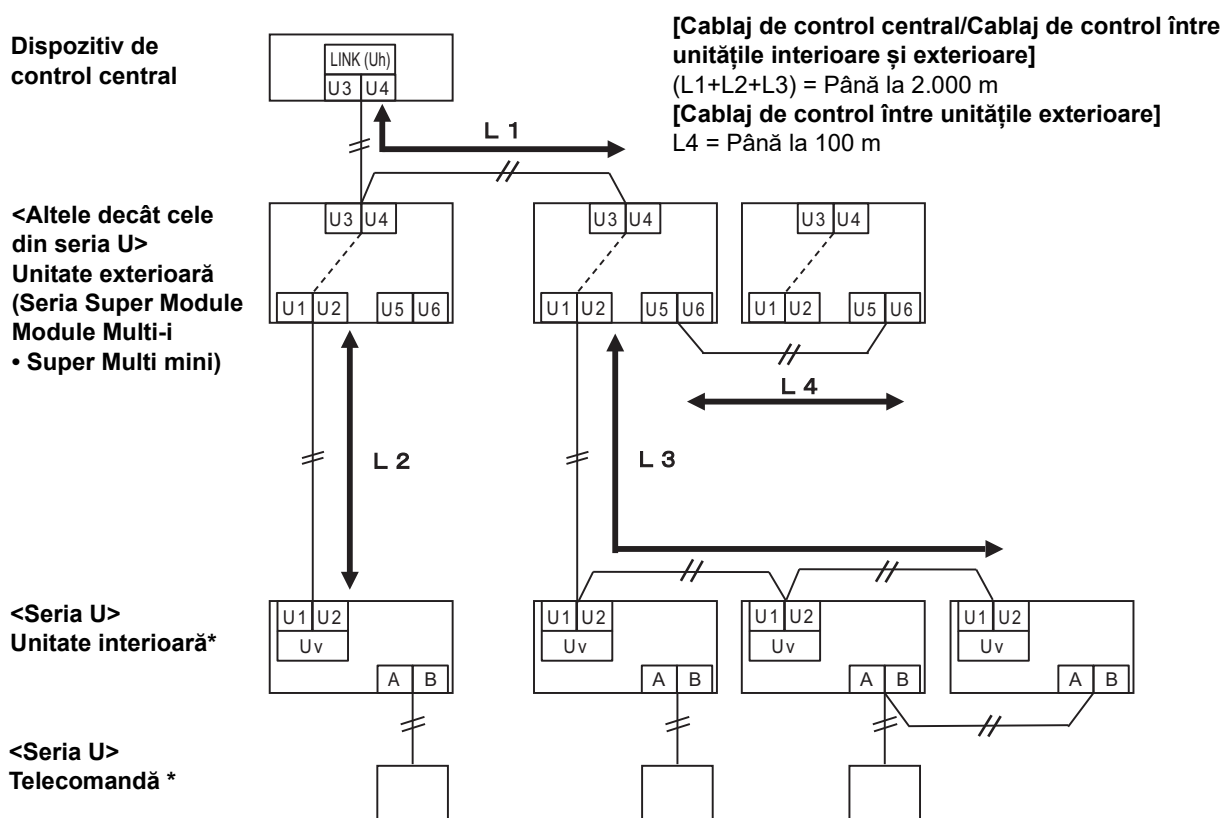
Articol	Linie de comunicare
	Cablaj de control între unitățile interioare și exterioare și cablajul de control central
Diametru cablu	1,25 mm ² (până la 1.000 m)
	2,0 mm ² (până la 2.000 m)
Tip cablu	Miez dublu, fără polaritate
Tipurile de cablu care pot fi utilizate	Fir ecranat

CERINȚĂ

Atunci când instalați cablajul de control între unitățile interioare și exterioare/cablajul de control central și cablajul de control între unitățile exterioare, utilizați același tip de cablu și același diametru pentru fiecare linie.

Utilizarea unui amestec de tipuri diferite de cabluri și diametre diferite poate cauza o eroare de comunicare.

Diagramă sistem



* Specificațiile de cablaj din diagrama de sistem de mai sus sunt aceleași chiar și atunci când unitatea interioară sau telecomanda sunt altele decât cele din seria U.

Atunci când se efectuează conectarea la un model anterior de aparat de aer condiționat utilitară ușoară, la un schimbător de căldură aer-aer, la o pompă de căldură aer-apă sau la o interfață a unui echipament de control cu scop universal

Respectați specificațiile de cablaj din tabelul de mai jos, chiar și atunci când este un amestec de unități din seria U și din serii non-U printre unitățile interioare conectate sau telecomenzi.

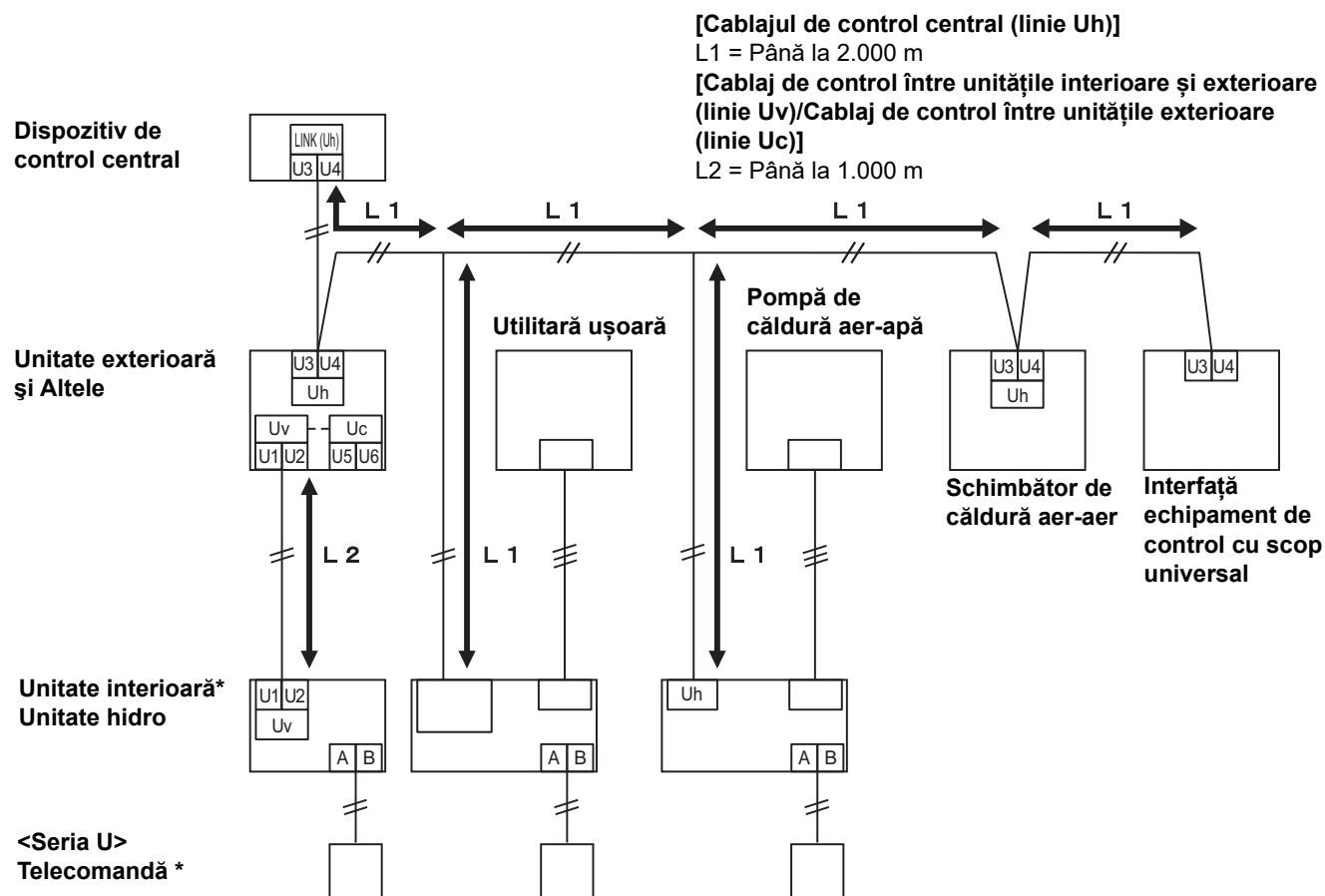
Specificații privind cablajul

Articol	Linie de comunicare
	Cablaj de control central (linie Uh)
Diametru cablu	1,25 mm ² (până la 1.000 m)
	2,0 mm ² (până la 2.000 m)
Tip cablu	Miez dublu, fără polaritate
Tipurile de cablu care pot fi utilizate	Fir ecranat

CERINȚĂ

Atunci când instalați cablajul de control între unitățile interioare și exterioare (linie Uv)/cablajul de control între unitățile exterioare (linie Uc) și cablajul de control central (linie Uh), utilizați același tip de cablu și același diametru pentru fiecare linie. Utilizarea unui amestec de tipuri diferite de cabluri și diametre diferite poate cauza o eroare de comunicare.

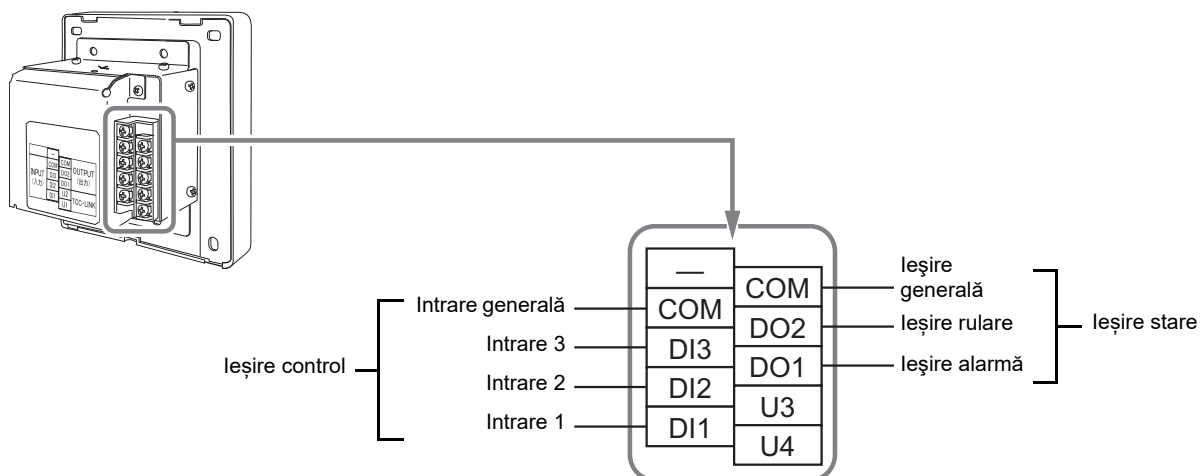
Diagramă sistem



* Specificațiile de cablaj din diagrama de sistem de mai sus sunt aceleași chiar și atunci când unitatea interioară sau telecomanda sunt altele decât cele din seria U.

■ Conectarea la echipamentul extern

Conectați la echipamentul extern (fir pentru semnal digital I/O)



*Funcțiile pot fi atribuite intrărilor de la 1 la 3 utilizând „Schimbarea funcției de intrare externă (External Input Settings) (P.28)”.

Denumire	I/O Element	Această parte a unității			Partea cu echipamentul	
		Condiții de I/O	Circuit	Denumire terminal	Exemplu de circuit	Condiții de I/O
Digital Termina I I/O	leșire stare	leșire alarmă leșire rulare leșire tranzistor colector deschis Tensiune/curent permisibil între terminal și ieșirea generală 24 V c.c./35 mA sau mai puțin			Intrare digitală	* Când folosiți un releu, consultați P.13.
	leșire control				(Cu impulsuri sau static (Pornit)) (Cu impulsuri sau static (Pornit)) (Cu impulsuri sau static (Pornit))	Lungime cablu: Până la 100 m Lățime impuls: 300 ms sau mai mare Contact cu tensiune nulă A/B Cu impulsuri sau static (Pornit) Contact fără tensiune compatibil cu un curent foarte slab (3 mA sau mai puțin) 5 V c.c.

* Conectați cablurile astfel încât utilizatorul să nu atingă în mod direct sursa de alimentare cu energie electrică.

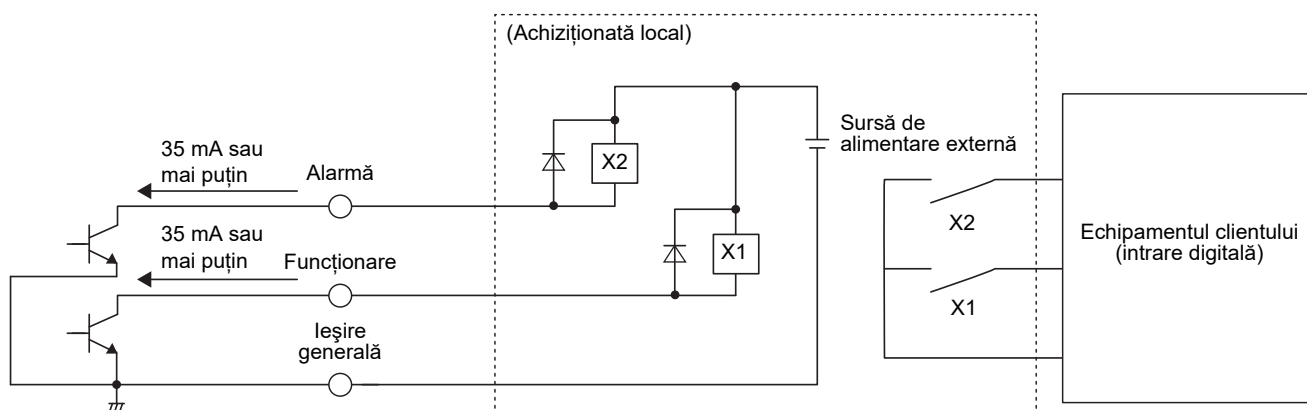
* Pe partea cu echipamentul, utilizați un circuit de alimentare cu izolare de bază și poziționați-l într-o locație în care utilizatorul să nu îl poată atinge.

OBSERVAȚIE

- Nu conectați dispozitivul direct la partea principală a sursei de alimentare cu energie electrică. Asigurați-vă că instalați un disjuncteur sau un întrerupător izolator multipolar (cu o distanță între contacte de cel puțin 3 mm) pe partea principală a sursei de alimentare cu energie electrică.
- Strângeți șuruburile de la terminal cu o torsiune de 0,5 N•m.

Când se utilizează un releu pentru circuitul de pe partea cu echipamentul a ieșirii de stare**IMPORTANT**

Asigurați-vă că ați conectat diode freewheeling la ambele capete ale bobinei releului. (Se recomandă un releu cu o diodă încorporată.)



3-2. Mod de instalare

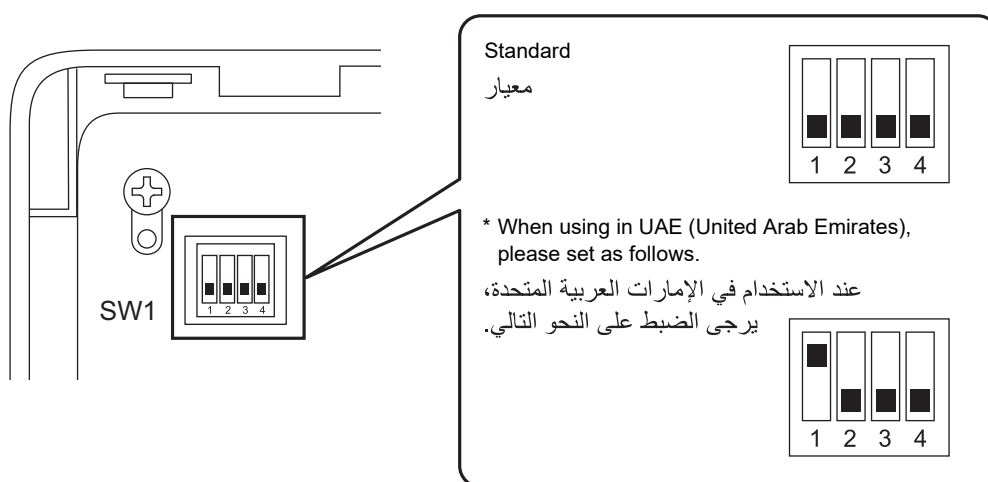
⚠ ATENȚIE

- Nu conectați liniile de comunicație (cablul de control între unitățile interioare și exterioare, cablurile pentru control centralizat) sau cablajul de intrare/ieșire lângă cablul de alimentare electrică etc. sau nu le introduceți în aceeași conductă metalică. În caz contrar se poate produce o defecțiune.
- Instalați Central remote controller departe de surse de zgomot.

■ Când se instalează pe placa de control (panoul de control) sau pe un perete

Grosimea plăcii sau a peretelui trebuie să fie de la 1,6 mm la 10 mm.

- Pregătiți în prealabil orificiile pentru instalare, urmând diagrama de mai jos (diagrama cu dimensiunile tăieturii panoului).
- Scoateți 1 șurub de fixare a panoului și deschideți panoul.
- Atașați carcasa inferioară cu cele patru șuruburi de fixare incluse.
- În cazul utilizării în EAU (Emiratele Arabe Unite), vă rugăm să setați SW1 de pe panou conform instrucțiunilor de pe partea din spate a acestuia.
- Închideți panoul și fixați-l cu 1 șurub de fixare a panoului.

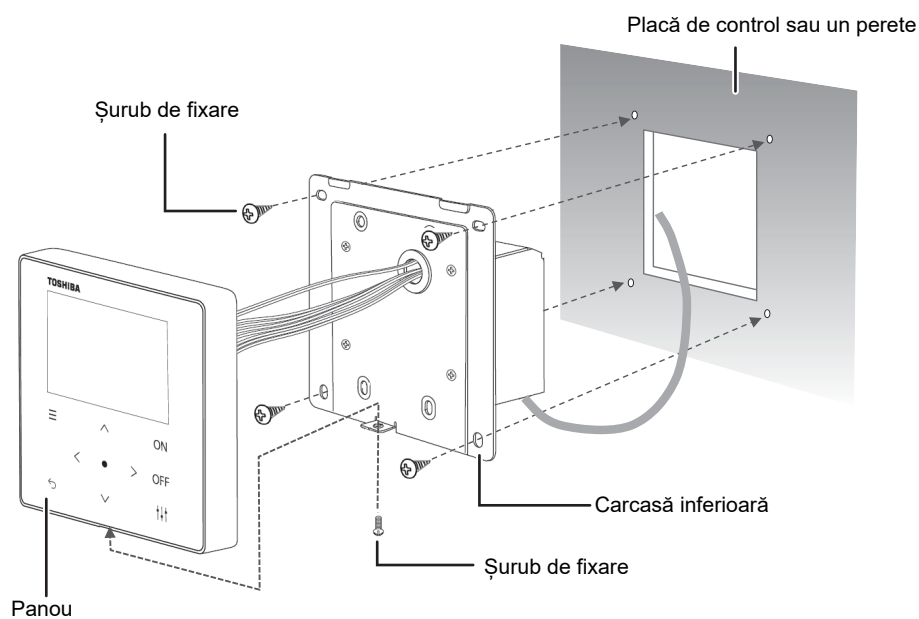


When using in UAE (United Arab Emirates)

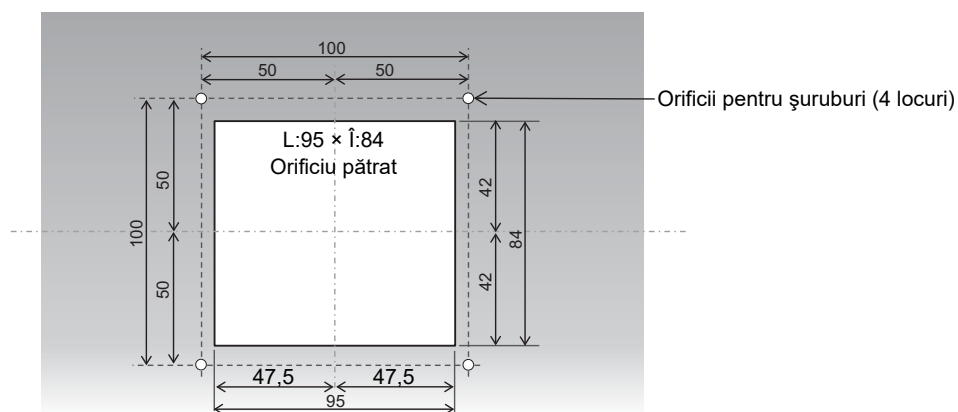
عند الاستخدام في الإمارات العربية المتحدة

- This remote controller cannot set temperatures less than 20°C during Auto, Cooling and Dry operations based on the ESMA (UAE5010-5:2016) standard. When operating mode in timer setting is No display, it also cannot set temperatures less than 20°C.

- لا يمكن لوحدة التحكم عن بعد هذه ضبط درجات الحرارة التي تقل عن ٢٠°م أثناء عمليات التشغيل التلقائي وتشغيل التبريد والتشغيل الجاف التي تعمل وفقًا لمعايير هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس ESMA (UAE5010-5:2016). عندما يكون وضع التشغيل في تهيئة المؤقت على بلا عرض، سيتعذر أيضًا ضبط درجات الحرارة التي تقل عن ٢٠°م.



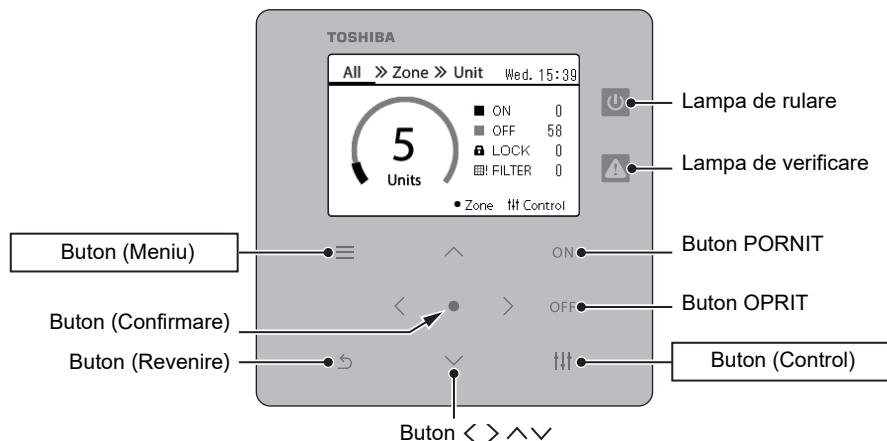
< Diagramă cu dimensiuni ale tăieturii panoului >



4 Efectuare test Central remote controller

- Setări conform următoarei proceduri înainte de utilizare.
Acest lucru permite unității să monitorizeze și să acționeze aparatele de aer condiționat.

Exemplu de ecran Toate



1 Pornirea tuturor echipamentelor conectate

- Unitate interioară, unitate exterioră, schimbător de căldură aer-aer, interfață a unui echipament de control cu scop universal etc.

2 Pornirea alimentării cu energie electrică a Central remote controller

- O Central control Address trebuie atribuită unităților interioare care urmează a fi controlate.
<Pregătire pentru setările Central control Address>
- O Central remote controller sau o telecomandă cablată este necesară pentru a seta Central control Address.
- Setări Central control Address după finalizarea efectuării testului pentru unitatea interioară.
- * Dacă doriți să configurați setările cu Central remote controller, trebuie, mai întâi, să finalizați comunicarea inițială cu toate unitățile interioare și unitățile exterioare conectate. Așteptați cel puțin 10 minute după pornirea alimentării cu energie electrică înainte de a configura setările.

OBSERVAȚIE

- În cazul în care configurați setările Central control Address înainte de a finaliza complet comunicarea inițială cu unitățile exterioare, este posibil ca adresa să nu fie setată pentru anumite unități.
- Pentru modelul TCC-LINK, efectuați următoarele setări.
Conectați terminalele U3 și U4 de la unitatea exterioră (unitatea centrală) la conectorii releului.

3 Înregistrarea unităților interioare la unitate

Apăsați în mod simultan butoanele [≡] și [↑↑] timp de 4 secunde sau mai mult pe ecranul Toate pentru a trece la „Mod de afișare a ecranului „Servicing Menu” (P.18-2)”.
 Efectuați „Obtain Address (◆Dacă nu veți modifica Central control Address (P.19-1-2))” din „Address Settings”.

După efectuarea „◆Dacă nu veți modifica Central control Address (P.19-2)”, verificați să nu existe nicio eroare la numărul afișat de unități conectate, line address-adresă interioară și Central control Address (*1), apoi efectuați „◆Dacă nu veți modifica Central control Address (P.19-3)”.

*1 Dacă există o eroare

- Verificați sursa de alimentare cu energie electrică și cablajul.
- Pentru a modifica adresa, utilizați telecomanda locală sau unitatea („◆Pentru a modifica Central control Address (P.20-3 până la 4)”).
- Repetați setarea din această secțiune (3.Înregistrarea unităților interioare la unitate) de la început.

4 Atribuiți unități interioare zonelor de la 1 la 10

Efectuați „Setați unitatea interioară ca fiind în afara domeniului de gestionare (P.22-1 până la 4)”.

Reveniți la ecranul Toate și verificați dacă numărul afișat de unități se potrivește cu numărul înregistrat în zonă (*2).

*2 Unitățile interioare care nu sunt înregistrate într-o zonă nu sunt incluse în numărul de unități de pe ecranul Toate.

5 Confirmare operare

Verificați dacă unitățile interioare pot fi acționate de la Central remote controller.

De asemenea, verificați dacă operarea telecomenzii locale este reflectată pe Central remote controller.

6 Pregătire pentru livrare

Dacă un cod de inspecție survine în timpul verificării operării, efectuați „Delete check history (P.27)”.

Acest lucru finalizează efectuarea testului pentru controler.

Pentru alte setări detaliate, consultați „Manualul proprietarului” și „Manual de instalare (de la P.18 până la 35)”.

Exemplu de ecran Obtain Address

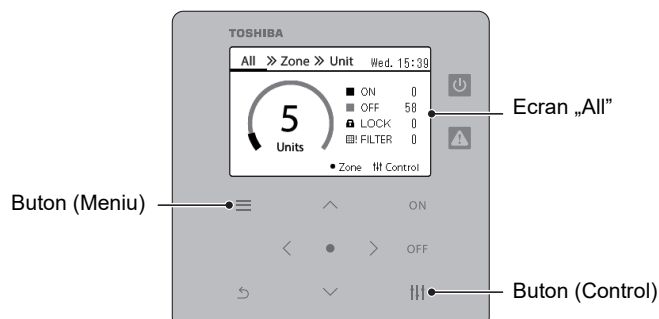
Line Address	Obtain Address	Adresă interioară	Central control Address
		(1/2)	↑↑ Next
001-006	006	001-014	014
001-007	007	001-015	015
001-008	008	001-016	016
001-009	009	001-017	017
001-010	010	001-018	018
001-011	011	001-019	019
001-012	012	001-020	020
001-013	013	001-021	021

Exemplu de ecran setare zonă (Central control Address)

Număr de unități care au fost setate			
Central control Address		Nr. zonă	
Zone Settings	<64>	(1/4)	↑↑ Next
001	1	000	1
002	1	010	1
003	1	011	3
004	1	012	3
005	2	013	10
006	2	014	10
007	2	015	10
008	2	016	10

5 Setări „Servicing Menu”

■ Mod de afișare a ecranului „Servicing Menu”



Servicing Menu(1/2)	
1.	Address Settings
2.	Zone Settings
3.	Display settings
4.	Check/Notice Settings
5.	External Input Settings

1 Afișați ecranul „All”

2 Apăsați [≡] (Meniu) și [↑↑] (Control) împreună pentru mai mult de 4 secunde

Apare ecranul „Servicing Menu”.

3 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta elementul, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Pentru detalii privind cuprinsul setării fiecărui element, consultați „■Elemente Servicing Menu”.

■ Elemente Servicing Menu

Nr.	Elemente setare		Descriere	Pagină de referință
1	Address Settings	Obtain Address	Obține (înregistrează) unități interioare și modifică Central control Address.	P.19
		Address Display	Afișează adresele unității interioare înregistrate.	P.21
		Address Auto-setting	Setează Central control Address în mod automat.	P.21
2	Zone Settings	Central control Address	Atribue unitățile interioare înregistrate zonelor de la 1 la 10.	P.22
		Line Address		
		Delete zone setting	Șterge toate zone settings.	P.24
3	Display Settings	Daylight-saving	Setează dacă se afișează setarea orei daylight-saving în setarea ceasului.	P.25
		Temperature Display Conf.	Setează unitatea de afișare a temperaturii (°C/°F) și intervalul (1 °C/0,5 °C).	P.25
		Unit Order Settings	Modifică ordinea de afișare a unităților interioare pe ecranul Unitate.	P.26
4	Check/Notice Settings	Delete check history	Șterge istoricul codurilor de verificare.	P.27
		Notice Settings	Setează codul de notificare și șterge istoricul.	P.27
5	External Input Settings		Setează funcția de la DI1 la DI3.	P.28
6	CRC Mode Change Conf.		Comută între Central Control Mode și Local Control Mode.	P.30
7	DN setting		Numai personalul care se ocupă de service trebuie să efectueze această lucrare.	P.30
8	Communication Conf.		Modifică Communication Conf.	P.31
9	Communication Check	Connection Confir. List	Afișează starea curentă de operare a Central control Addresses de la 1 la 128.	P.33
		Communication Quality	Afișează Communication Quality.	P.33
10	Register Contact Info	Contact information entry	Introduceți informațiile de contact pentru atunci când survine o eroare.	P.35
11	ALL Unit ON/OFF Setting		Comută ținta simultan pentru ON/OFF.	P.35
12	Air to Water Setting		Comută ținta unității Pompă de căldură aer-apă pentru ON/OFF.	P.35

Înregistrare/Verificare unitate interioară (Address Settings)

Address Settings
1. Obtain Address
2. Address Display
3. Address Auto-setting

1 Selectați „Address Settings” de pe ecranul „Servicing Menu” și apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Address Settings”.

2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta elementul, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul elementului selectat.

Obtain Address

Înregistrați unitatea interioară la unitate.

◆ Dacă nu veți modifica Central control Address

Setați Central control Address cu telecomanda locală în prealabil.

Dacă nu veți modifica Central control Address cu controlerul central, consultați „Pentru a modifica Central control Address (P.20)”.

Obtain Address
Obtain the address?
Yes
No

1 Selectați „Obtain Address” de pe ecranul „Address Settings” și apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul de confirmare pentru „Obtain Address”.

2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta „Yes”, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare „Obtaining address... ⌚ ” și, după un timp, apare ecranul „Listă unități interioare”.

- Această operație va dura câteva minute.
- Pe ecranul de confirmare pentru „Obtain Address”, apăsați [↵] (Revenire) sau selectați „No” și apăsați [●] (Confirmare) pentru a reveni la ecranul „Address Settings”.

Ecran listă unități interioare

Obtain Address (1/2) ⏮ Next			
001-006	006	001-014	014
001-007	007	001-015	015
001-008	008	001-016	016
001-009	009	001-017	017
001-010	010	001-018	018
001-011	011	001-019	019
001-012	012	001-020	020
001-013	013	001-021	021

3 Pe ecranul „Listă unități interioare”, verificați să nu fie nicio eroare la numărul de unități conectate și la adresa afișată, apoi apăsați [↵] (Revenire)

Apare ecranul de confirmare „Confirmare adresă”.

- Apăsați [^] și [v] sau [↑↓] (Control) pentru a comuta paginile.
- Afișajul Central control address este gol pentru unitățile interioare pentru care nu a fost setată nicio Central control address.

Obtain Address (1/2) ⏮ Next			
Confirm			
this address?			
Yes			
No			
001-012	012	001-020	020
001-013	013	001-021	021

4 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta „Yes”, apoi apăsați [●] (Confirmare)

După ecranul „Address Settings ⌚ ”, reveniți la ecranul „Servicing Menu”. Acest lucru finalizează „Obtain Address”.

- Selectați „No” și apăsați [●] (Confirmare) pentru a reveni la ecranul „Servicing Menu” fără a înregistra unități interioare.

◆ Pentru a modifica Central control Address

Address Settings
1. Obtain Address
2. Address Display
3. Address Auto-setting

Obtain Address
Obtain the address?
Yes
No

1 Selectați „Obtain Address” de pe ecranul „Address Settings” și apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul de confirmare pentru „Obtain Address”.

2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta „Yes”, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare „Obtaining address... ⌂ ” și, după un timp, apare ecranul „Listă unități interioare”.

- Această operație va dura câteva minute.
- Pe ecranul de confirmare pentru „Obtain Address”, apăsați [↵] (Revenire) sau selectați „No” și apăsați [●] (Confirmare) pentru a reveni la ecranul „Address Settings”.

Ecran listă unități interioare

Obtain Address (1/2) ⌂ Next			
001-006	006	001-014	014
001-007	007	001-015	015
001-008	008	001-016	016
001-009	009	001-017	017
001-010	010	001-018	018
001-011	011	001-019	019
001-012	012	001-020	020
001-013	013	001-021	021

3 Apăsați [<] [^] [v] [>] pentru a selecta unitatea interioară a cărei Central control Address doriți să o modificați, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Listă Central control Address”.

- În ecran, negrul este „cursorul” și griul este „Central control Address atribuită”.
- Central control Address poate fi setată în cadrul următorului interval.
Modele care suportă TU2C-LINK: De la 1 la 128
Modele care nu suportă TU2C-LINK: De la 1 la 64

Ecran listă Central control Address

Obtain Address (1/2) ⌂ Next			
001-006	006	001-014	014
001-007	007	001-015	015
001-008	008	001-016	016
001-009	009	001-017	017
001-010	010	001-018	018
001-011	011	001-019	019
001-012	012	001-020	020
001-013	013	001-021	021

Obtain Address (1/2) ⌂ Next			
Confirm			
this address?			
Yes			
No			
001-012	012	001-020	020
001-013	013	001-021	021

4 Apăsați [<] [^] [v] [>] pentru a selecta Central control Address, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Reveniți la ecranul „Listă unități interioare”.

5 După modificarea Central control Address, apăsați [↵] (Revenire) de pe ecranul „Listă unități interioare”

Apare ecranul de confirmare „Confirmare adresă”.

6 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta „Yes”, apoi apăsați [●] (Confirmare)

„Registering the address... ⌂ ” → „Obtaining address... ⌂ ” apare și afișajul revine la ecranul „Listă unități interioare”.

- Această operație va dura câteva minute.
- Selectați „No” și apăsați [●] (Confirmare) pentru a reveni la ecranul „Servicing Menu” fără a înregistra adresa modificată.

7 Verificați ca adresa afișată să fie adresa modificată la pașii de la 3 la 4 și apăsați [↵] (Revenire)

Apare ecranul de confirmare „Confirmare adresă”.

8 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta „Yes”, apoi apăsați [●] (Confirmare)

După ecranul „Address Settings ⌂ ”, reveniți la ecranul „Servicing Menu”. Acest lucru finalizează „Obtain Address”.

- Această operație va dura câteva minute.

Address Display

Unitățile interioare înregistrate în unitate sunt afișate.

Address Settings
1. Obtain Address
2. Address Display
3. Address Auto-setting

1 Selectați „Address Display” de pe ecranul „Address Settings” și apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul de confirmare pentru „Address Display”.

Address Display (1/4)			
001-001	002	002-004	008
001-002	001	003-001	017
001-003	003	003-002	018
001-004	004	003-003	019
001-010	010	003-004	020
002-001	005	003-005	021
002-002	006	003-006	022
002-003	007	003-007	023

2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta „Yes”, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Address Display”.

- Apăsați [^] și [v] pentru a comuta paginile.

Address Auto-setting

Central control Address a unităților interioare conectate este setată în mod automat de la 1 în ordinea ascendentă pentru line address-adresă interioară.

IMPORTANT

Toate Central control Addresses setate în mod curent sunt suprascrise.

Address Settings
1. Obtain Address
2. Address Display
3. Address Auto-setting

1 Selectați „Address Auto-setting” de pe ecranul „Address Settings” și apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul de confirmare pentru „Address Auto-setting”.

Address Auto-setting
Use auto address settings?
Yes
No

2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta „Yes”, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Afișajul se schimbă de la „Registering the address... ⌂ ” la „Address

Settings ⌂ ” și procesul este finalizat atunci când apare ecranul „Servicing Menu”.

- Această operație va dura câteva minute.

OBSERVAȚIE

- La pornirea inițială sau atunci când opțiunea „Zone Settings” nu este setată, când este efectuată „Obtain Address”, unitățile interioare conectate sunt setate la „ZONE-1” până la 64 de unități în ordinea ascendentă a line address. A 65-a și unitățile ulterioare nu sunt setate. Dacă doriți să monitorizați și să controlați 65 sau mai multe unități, utilizați altă Central remote controller pentru a efectua „Zone Settings”.
- Dacă modificați adresa de la telecomanda locală sau înregistrați o Central control Address greșită în Central remote controller, operarea normală nu va mai fi posibilă. Efectuați „Obtain Address” din nou.
- Dispozitivele care setează Central control Address cu DIPSW nu pot modifica Central control Address de la Central remote controller. Configurați setările în prealabil astfel încât să nu se suprapună cu alte dispozitive.

Setați unitatea interioară ca fiind în afara domeniului de gestionare

Zone Settings
1. Central control Address
2. Line Address
3. Delete zone setting

◆ Când este selectată Central control Address

Listă adrese

Zone Settings <64> (1/4) ↑↓ Next			
001	1	009	1
002	1	010	1
003	1	011	3
004	1	012	3
005	2	013	10
006	2	014	10
007	2	015	10
008	2	016	10

Listă zone

Zone Settings <64> (1/4) ↑↓ Next			
001	1	009	1
002	1	010	1
003	1	011	3
004	1	012	3
005	2	013	10
006	2	014	10
007	2	015	10
008	2	016	10

1 Pe ecranul „Servicing Menu”, selectați „Zone Settings” și apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Zone Settings”.

- Afișajul listei cu unități interioare poate fi selectat din ordinea Central control Address sau din Lineage Address order.

2 Selectați „Central control Address” utilizând [^] și [v] apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Listă adrese”.

- Apăsați [↑↓] (Control) pentru a merge la pagina următoare.

3 Apăsați [<] [^] [v] [>] pentru a selecta adresa, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Listă zone”.

4 Apăsați [<] [^] [v] [>] pentru a selecta un Nr. zonă, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Afișajul revine la ecranul „Listă adrese”.

- Nr. zonei selectate apare în dreapta adresei.
- Numărul din interiorul < > este numărul de unități pentru care este setat Nr. de zonă.
- Pot fi setate până la 64 de unități.
- Aparatele de aer condiționat și pompa de căldură aer-apă nu pot fi setate în aceeași zonă.
- În cazul în care există atât o unitate de control a temperaturii apei, cât și o unitate de control a temperaturii camerei, setați-le în zone diferite. Dacă sunt setate în aceeași zonă, nu va fi posibil să aplicați setările lotului pe zonă sau să setați temperatura pe baza unui program.

Pentru a schimba zona de grup a mai multor unități interioare

◆ Când este selectată Central control Address

Listă adrese

Zone Settings <64> (1/8) ⏏ Next			
001	1	009	2
002	1	010	2
003	1	011	2
004	1	012	2
005	1	013	2
006	1	014	2
007	1	015	2
008	1	016	2

Listă zone

Zone Settings <64> (1/8) ⏏ Next			
001	1	009	2
002	1	010	2
003	1	011	2
004	1	012	2
005	1	013	2
006	1	014	2
007	1	015	2
008	1	016	2

Listă adrese

Zone Settings <64> (1/8) ⏏ Next			
001	5	009	5
002	5	010	2
003	5	011	2
004	5	012	2
005	5	013	2
006	5	014	2
007	5	015	2
008	5	016	2

1 Efectuați pașii de la 1 la 2 în „Schimbați zona de care aparține unitatea interioară” (P.22).

Ecranul „Listă adrese” este afișat.

- Puteți seta fie „Central control Address” sau „Line Address”.

2 Așezați cursorul pe prima adresă și apoi apăsați simultan [≡] (Meniu) și [●] (Confirmare).

Sunt selectate mai multe unități.

- Dacă apăsați [↶] (Revenire), selectarea unităților multiple este anulată, iar cursorul revine la prima adresă.

3 Selectați ultima adresă utilizând [<], [^], [v] și [>] și apoi apăsați [●] (Confirmare).

Ecranul „Listă zone” este afișat.

4 Selectați numărul zonei utilizând [<], [^], [v] și [>] și apoi apăsați [●] (Confirmare).

Ecranul „Listă adrese” revine.

- Nr. zonei selectate este afișat în partea dreaptă a adresei.
- Numărul din < > este numărul de unități pentru care Nr. zonei este setat.
- Puteți configura setările pentru până la 64 de unități.
- Un ecran de eroare este afișat dacă setați 65 sau mai multe unități.

Setați unitatea interioară ca fiind în afara domeniului de gestionare

Listă zone

Zone Settings <64> (1/4) # Next			
001	1	009	1
002	2	010	1
003	3	011	3
004	4	012	3
005	5	013	10
006	6	014	10
007	7	015	10
008	8	016	10

Pe ecranul „Listă zone”, selectați „Del” apoi apăsați [●] (Confirmare)

Afișajul revine la ecranul „Listă adrese”.

- Numărul zonei este șters și nu va fi inclus în numărul de unități de pe ecranul Toate.

Delete zone setting

IMPORTANT

După „Delete zone setting”, numărul de unități controlate/monitorizate va fi 0. Resetați oricare zonă.

Delete zone setting
Delete all.
Is it OK?
Yes
No

1 Pe ecranul „Zone Settings”, selectați „Delete zone setting” și apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul de confirmare „Delete zone setting”.

2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta „Yes”, apoi apăsați [●] (Confirmare)

„It has been deleted” apare și afișajul revine la ecranul „Zone Settings”.

Schimbarea metodei de afișare (Display settings)

Display settings
1. Daylight-saving
2. Temperature Display Conf.
3. Unit Order Settings

1 Pe ecranul „Servicing Menu”, selectați „Display settings” apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Display settings”.

2 Selectați un element cu [^] și [v] apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul pentru elementul selectat.

Daylight-saving

Daylight-saving
● Enable
Void

1 Pe ecranul „Display settings”, selectați „Daylight-saving” apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Daylight-saving”.

2 Selectați „Enable” sau „Void” utilizând [^] și [v] apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apăsați [↵] (Revenire) pentru a reveni la ecranul „Display settings”.

- Când este setat „Void”, setarea „Daylight-saving” a ceasului este ascunsă.

Temperature Display Conf.

Temperature Display Conf.
1. Temp. Unit <°C>
2. Temp. Increments <1°C>

1 Pe ecranul „Display settings”, selectați „Temperature Display Conf.” apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Temperature Display Conf.”.

2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta elementul, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul pentru elementul selectat.

◆ Temp. Unit

Temp. Unit
● °C
°F

3 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta unitatea de temperatură, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Este setată unitatea de temperatură.

- Apăsați [↵] (Revenire) pentru a reveni la ecranul „Temperature Display Conf.”.
- Unitatea hidro nu poate afișa temperatura în Fahrenheit.

◆ Temp. Increments

Temp. Increments
● 1°C
0.5°C

3 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta rezoluția temperaturii, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Este setată rezoluția temperaturii.

- Apăsați [↵] (Revenire) pentru a reveni la ecranul „Temperature Display Conf.”.
- Unitatea hidro nu poate afișa temperatura cu 0,5 °C.

Unit Order Settings

Setați ordinea de afișare a unităților interioare pe ecranul „Unit”.

Unit Order Settings
● Central control Address
Line Address

1 Pe ecranul „Display settings”, selectați „Unit Order Settings” apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Unit Order Settings”.

2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta ordinea de afișare, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Ordinea de afișare se schimbă în ordinea de afișare selectată.

- Apăsați [↶] (Revenire) pentru a reveni la ecranul „Display settings”.

OBSERVAȚIE

Central control Address: Unitățile interioare sunt aranjate în ordinea ascendentă a Central control Address, iar numerele afișează Central control Address.

Line Address: Unitățile interioare sunt aranjate în ordinea ascendentă a line address, iar numerele afișează numărul de serie.

Delete the History and Set the Notice Code (Check/Notice Settings)

Check/Notice Settings
1. Delete check history
2. Notice Settings

- 1 Pe ecranul „Servicing Menu”, selectați „Check/Notice Settings” apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Check/Notice Settings”.

- 2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta elementul, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul pentru elementul selectat.

Delete check history

Delete check history
Delete all.
Is it OK?
Yes
No

- 1 Pe ecranul „Check/Notice Settings”, selectați „Delete check history” apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul de confirmare „Delete check history”.

- 2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta „Yes”, apoi apăsați [●] (Confirmare)

„It has been deleted” apare și afișajul revine la ecranul „Check/Notice Settings”.

ON/OFF Settings

Notice Settings
1. ON/OFF Settings
2. Delete Notice history

- 1 Pe ecranul „Check/Notice Settings”, selectați „Notice Settings” apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Notice Settings”.

- 2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta „ON/OFF Settings”, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „ON/OFF Settings”.

ON/OFF Settings	(1/8)	tit	Next
● 001	008	016	024
● 002	009	017	025
● 003	010	018	026
● 004	011	019	027
● 005	012	020	028
● 006	013	021	029
● 007	014	022	030
	015	023	031

- 3 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta codul de notificare de afișat, apoi apăsați [●] (Confirmare)

„●” este afișat în codul de notificare selectat.

- Apăsați [●] (Confirmare) pentru a selecta/anula „●”.
- Utilizați [↑↓] (Control) pentru a comuta paginile.
- Apăsați [↵] (Revenire) pentru a reveni la ecranul „Notice Settings”.

Delete Notice history

Delete Notice history
Delete all.
Is it OK?
Yes
No

- 1 Pe ecranul „Notice Settings”, selectați „Delete Notice history” apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul de confirmare „Delete Notice history”.

- 2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta „Yes”, apoi apăsați [●] (Confirmare)

„It has been deleted” apare și afișajul revine la ecranul „Notice Settings”.

Schimbarea funcției de intrare externă (External Input Settings)

OBSERVAȚIE

„Power peak cut” funcționează în mod normal numai atunci când este selectat Control Central ID 1.

Dacă setați numărul Central controller ID la o valoare diferită de 1, „Power peak cut” se dezactivează.

External Input Settings
1. DI1:OFF
2. DI2:ON
3. DI3:Void

DI1Select function(1/2) ⏏ Next
Void
☒ OFF
ON
Emergency system
Night Operation

DI1Select function(2/2) ⏏ Next
Locking <0>
Thermo OFF
Power peak cut <0%>

DI1Select signal ⏏ Next
☒ Contact A
Contact B

DI1Select Zone	tit End
☒ ZONE-1	☒ ZONE-6
☒ ZONE-2	☒ ZONE-7
☒ ZONE-3	☒ ZONE-8
☒ ZONE-4	☒ ZONE-9
☒ ZONE-5	☒ ZONE-10

1 Pe ecranul „Servicing Menu”, selectați „External Input Settings” apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „External Input Settings”.

2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta terminalul de intrare de setat apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Select function”.

3 Selectați funcția cu [^] și [v], apăsați [●] (Confirmare), apoi apăsați [↑↑↑] (Control) pentru a merge la ecranul următor.

Apare ecranul „Select signal”.

- Este necesar să setați cuprinsul comenzii pentru „Locking” și „Power peak cut”.
- Când este setat „Void”, afișajul revine la ecranul „External Input Settings”.

Lock pattern ⏏ Next
☒ 0:OFF/-
1:OFF/Unlock1
2:OFF, Lock1/Unlock1
3:OFF/ON

Power peak cut ⏏ Next
80%
70%
60%
☒ 0%

4 Selectați semnalul de intrare cu [^] și [v], apăsați [●] (Confirmare), apoi apăsați [↑↑↑] (Control) pentru a merge la ecranul următor

Apare ecranul „Select Zone”.

5 Apăsați [<] [^] [v] [>] pentru a selecta zona țintă, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apăsați [●] (Confirmare) pentru a selecta/anula „●”.

- În setarea inițială, toate zonele sunt selectate.
- Zonele în care unitățile interioare nu sunt înregistrate nu sunt afișate.

6 Selectați zonele țintă și apăsați [↑↑↑] (Control)

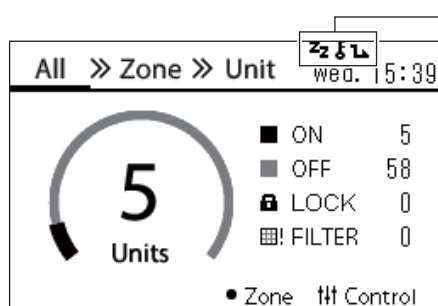
Setările sunt finalizate și afișajul revine la ecranul „External Input Settings”.

Tabel funcții intrare externă

Pictogramă	Elemente setare	Descriere	Setări															
-	Void	Nicio funcție	-															
-	OFF	Când este PORNIT, aparatele de aer condiționat din zonele specificate sunt oprite. Când este OPRIT, nu se execută nicio comandă.	Contact A (PORNIT la intrare semnal, OPRIT la eliberare) Contact B (OPRIT la intrare semnal, PORNIT la eliberare)															
-	ON	Când este PORNIT, aparatele de aer condiționat din zonele specificate sunt acționate. Când este OPRIT, nu se execută nicio comandă.	Contact A (PORNIT la intrare semnal, OPRIT la eliberare) Contact B (OPRIT la intrare semnal, PORNIT la eliberare)															
	Emergency system	Când este PORNIT, aparatele de aer condiționat din zonele specificate sunt oprite și telecomanda locală este dezactivată. Când este OPRIT, dezactivarea telecomenzii locale este eliberată.	Contact A (PORNIT la intrare semnal, OPRIT la eliberare) Contact B (OPRIT la intrare semnal, PORNIT la eliberare)															
	Night Operation	Când este PORNIT, zgomotul de funcționare al unităților exterioare este redus. Când este OPRIT, funcția Night Operation se dezactivează.	Contact A (PORNIT la intrare semnal, OPRIT la eliberare) Contact B (OPRIT la intrare semnal, PORNIT la eliberare)															
	Locking	Când sunt PORNITE și OPRITE, aparatele de aer condiționat din zonele specificate sunt controlate la modelul setat. * Setați lock pattern înainte de a seta semnalul de intrare.	Contact A (PORNIT la intrare semnal, OPRIT la eliberare) Contact B (OPRIT la intrare semnal, PORNIT la eliberare)															
			<table><tr><td></td><td>PORNIT</td><td>OPRIT</td></tr><tr><td>Model 0</td><td>Opriți funcționarea</td><td>- (Mențineți starea existentă)</td></tr><tr><td>Model 1</td><td>Opriți funcționarea</td><td>Anulați interzicerea funcționării „Pornire/Oprire”</td></tr><tr><td>Model 2</td><td>Opriți operarea și Interziceți funcționarea „Pornire/Oprire”</td><td>Anulați interzicerea funcționării „Pornire/Oprire”</td></tr><tr><td>Model 3</td><td>Opriți funcționarea</td><td>Porniți funcționarea</td></tr></table>		PORNIT	OPRIT	Model 0	Opriți funcționarea	- (Mențineți starea existentă)	Model 1	Opriți funcționarea	Anulați interzicerea funcționării „Pornire/Oprire”	Model 2	Opriți operarea și Interziceți funcționarea „Pornire/Oprire”	Anulați interzicerea funcționării „Pornire/Oprire”	Model 3	Opriți funcționarea	Porniți funcționarea
				PORNIT	OPRIT													
			Model 0	Opriți funcționarea	- (Mențineți starea existentă)													
			Model 1	Opriți funcționarea	Anulați interzicerea funcționării „Pornire/Oprire”													
Model 2	Opriți operarea și Interziceți funcționarea „Pornire/Oprire”	Anulați interzicerea funcționării „Pornire/Oprire”																
Model 3	Opriți funcționarea	Porniți funcționarea																
	Thermo OFF	Când este PORNIT, aparatele de aer condiționat din zonele specificate sunt controlate la cerere. Când este OPRIT, comanda Cerere este dezactivată.	Contact A (PORNIT la intrare semnal, OPRIT la eliberare) Contact B (OPRIT la intrare semnal, PORNIT la eliberare)															
	Power peak cut	Când este PORNIT, aparatele de aer condiționat din zonele specificate sunt controlate la cerere. Când este OPRIT, comanda Cerere este dezactivată. * Setați rata de cerere înainte de a seta semnalul de intrare.	Contact A (PORNIT la intrare semnal, OPRIT la eliberare) Contact B (OPRIT la intrare semnal, PORNIT la eliberare) Rată de cerere (0%/60%/70%/80%)															

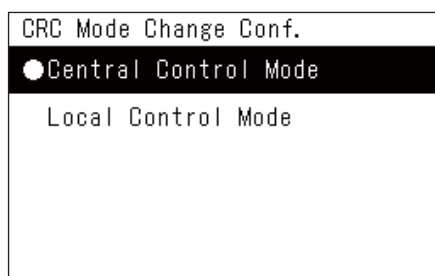
OBSERVAȚIE

- Pictograma pentru fiecare funcție este afișată în partea de sus a ceasului atunci când este recepționat un semnal.



Din stânga, pictogramele funcțiilor atribuite la DI1, DI2 și DI3 sunt afișate.

- Când Operarea nocturnă este setată, porniți setarea Mod Silențios a unității hidro pentru a opera pompa de căldură aer-apă.

Comutare mod de operare (CRC Mode Change Conf.)

1 Pe ecranul „Servicing Menu”, selectați „CRC Mode Change Conf.” apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „CRC Mode Change Conf.”.

2 Apăsați [^] [v] pentru a selecta modul, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apăsați [↶] (Revenire) pentru a reveni la ecranul „Servicing Menu”.

OBSERVAȚIE

Central Control Mode: Utilizați această unitate ca Central remote controller.

Setând „Key lock” pe această unitate, puteți restricționa operarea telecomenzii locale.

Local Control Mode: Utilizați această unitate ca telecomandă.

Când „Key lock” este setată de altă Central remote controller, operarea acestei unități este restricționată în același mod ca telecomanda locală.

În timp ce Local Control Mode este setat,  apare în partea superioară a ceasului pe fiecare ecran de control.

Modificarea datelor unității interioare (DN setting)**IMPORTANT**

Numai personalul care se ocupă de service trebuie să efectueze această lucrare.

Nu schimbați această setare deoarece este în legătură cu comanda dispozitivului.

Modificare configurare comunicare (Communication Conf.)

Communication Conf.
1. Obtain address setting
2. Central controller ID <ID 1>

- 1 Pe ecranul „Servicing Menu”, selectați „Communication Conf.” apoi apăsați [●] (Confirmare)**

Apare ecranul „Communication Conf.”.

- 2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta elementul, apoi apăsați [●] (Confirmare)**

Apare ecranul pentru elementul selectat.

Obtain address setting

Obtain address setting
● Central control Address
Line Address

- 1 Pe ecranul „Communication Conf.”, selectați „Obtain address setting” apoi apăsați [●] (Confirmare)**

Apare ecranul „Obtain address setting”.

- 2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta metoda de achiziție dorită, apoi apăsați [●] (Confirmare)**

Metoda de achiziție selectată este activată.

- Apăsați [↶] (Revenire) pentru a reveni la ecranul „Communication Conf.”.

IMPORTANT

- Dacă setați metoda de obținere a adresei la „Line Address”, va dura ceva timp pentru a obține adresa.
- Când setați Central control address cu unități interioare pentru care Central control address nu a fost configurată, setați-o la „Line Address”.

Central controller ID

Communication Conf.
1. Obtain address setting
2. Central controller ID <ID 1>

Central controller ID			
● 001	009	017	
002	010	018	
003	011	019	
004	012	020	
005	013	Old	
006	014		
007	015		
008	016		

- 1 Pe ecranul „Communication Conf.”, selectați „Central controller ID” apoi apăsați [●] (Confirmare). Apare ecranul „Central controller ID”.

- 2 Apăsați [▲] și [▼] pentru a selecta „Central controller ID”, apoi apăsați [●] (Confirmare).

Central controller ID este setat.

- Apăsați [↵] (Revenire) pentru a reveni la ecranul „Communication Conf.”.

Când este utilizat în combinație

- Când se utilizează 2 sau mai multe unități numai în combinație cu această Central remote controller
Setați numerele Central controller ID pentru a doua și următoarele unități la Central controller ID 2 și numere de ID ulterioare.
De exemplu: Când se utilizează 3 unități în combinație
1-a unitate: Central controller ID 1 (setare inițială)
A 2-a unitate: Central controller ID 2
A 3-a unitate: Central controller ID 3
- Când se utilizează în combinație cu un dispozitiv de control central care suportă TU2C-LINK
Setați la Central controller ID 2 sau la un număr de ID ulterior astfel încât să nu se suprapună cu alte dispozitive de control central.
- Când se utilizează în combinație cu un dispozitiv de control central care nu suportă TU2C-LINK
Setați la „Old (Controlere vechi)”.

Când înlocuiți cu o Central remote controller care nu suportă TU2C-LINK

Dacă numai 1 unitate este utilizată (nu în utilizare combinată), utilizați setările inițiale.

Când utilizați mai mult decât 1 unitate, setați conform „Central controller ID”.

IMPORTANT

- În cazul în care setarea este incorectă, poate apărea o eroare de comunicație.
- Dacă nu se utilizează împreună cu un alt dispozitiv de control central decât acest dispozitiv, nu este necesar să setați ID-ul controlerului central.
- Dacă există un alt dispozitiv de control central (din seria U) decât acest dispozitiv, efectuați setarea ID-ului controlerului central astfel încât să nu existe duplicarea numerelor ID. Dacă există o duplicare a ID-urilor controlerului central, se va afișa codul de verificare S33.
- Dacă există un alt dispozitiv de control central (nu din seria U) decât acest dispozitiv, selectați „Old (Controlere vechi)” pentru setare.
- În cazul în care următoarele setări sunt modificate, opriți alimentarea și reporniți-o pentru unitățile exterioare multiple după unitatea SMMS-u conectată.
ID-uri controler central de la 1 la 20 → Old (Controlere vechi)
Old (Controlere vechi) → ID-uri controler central de la 1 la 20

Verificarea stării de conectare a unităților interioare (Communication Check)

Communication Check
1. Connection Confir. List
2. Communication Quality

1 Pe ecranul „Servicing Menu”, selectați „Communication Check” apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Communication Check”.

2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta elementul, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul pentru elementul selectat.

Connection Confir. List

Connection Confir. List (1/8)					
001	1	ON	009	1	
002	1	ON	010	1	
003	1	ON	011	3	OFF
004	1	ON	012	3	ON
005	2	OFF	013	10	
006	2	OFF	014	10	
007	2	OFF	015	10	
008	2	OFF	016	10	

Starea operării

Nr. zonă

Central control Address

1 Pe ecranul „Communication Check”, selectați „Connection Confir. List” apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Connection Confir. List”.

2 Apăsați [^] și [v] pentru a comuta paginile

- Apăsați [↶] (Revenire) pentru a reveni la ecranul „Communication Check”.
- Central control Addresses sunt afișate în ordine ascendentă.
- Câmpurile pentru Central control Addresses care nu sunt conectate vor fi goale.

Communication Quality

Communication Quality						
Ux	Laddr	n	U%	R%	X%	bps
Uh	-	0	3	5	0	9600
Uv	001	0	-	-	-	-

1 Pe ecranul „Communication Check”, selectați „Communication Quality” și apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Communication Quality”.

2 Apăsați [^] și [v] pentru a comuta paginile

- Apăsați [↶] (Revenire) pentru a reveni la ecranul „Communication Check”.

Element	Descriere
Ux	Uh: Între linii, Uv: În cadrul liniilor
Laddr	Line address
n	Număr de unități conectate
U%	Rată de utilizare
R%	Rată de retransmisie
X%	Rată de coliziune
bps	Rată baud a comunicării

Înregistrare informații de contact când survine o eroare (Register Contact Info)

Register Contact Info
1. Contact information entry

1 Pe ecranul „Servicing Menu”, selectați „Register Contact Info” apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Register Contact Info”.

2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta elementul, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul pentru elementul selectat.

Contact information entry

◆ Contact Name

Contact information entry
1. Contact Name
2. Contact TEL No.

ABCDE abcde 12345 Del
FGHIJ fg hij 67890
KLMNO klmno -+!?
PQRST pqrst .# ()
UVWXY uvwxy
Z z
Fix

A
ABCDE abcde 12345 Del
FGHIJ fg hij 67890
KLMNO klmno -+!?
PQRST pqrst .# ()
UVWXY uvwxy
Z z
Fix

ABCDE abcde 12345 Del
FGHIJ fg hij 67890
KLMNO klmno -+!?
PQRST pqrst .# ()
UVWXY uvwxy
Z z
Fix

1 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta „Contact information entry”, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Contact information entry”.

2 Apăsați [^] și [v] pentru a selecta „Contact Name”, apoi apăsați [●] (Confirmare)

Apare ecranul „Introducere caractere”.

3 Selectați caracterele utilizând [<], [^], [v] și [>], iar apoi apăsați [●] (Confirmare).

Caracterele selectate sunt afișate în partea de sus a ecranului.

- Până la 16 caractere pot fi introduse.

4 Repetați pasul 3, selectați „Fix”, iar apoi apăsați [●] (Confirmare).

Apare ecranul „Contact information entry”.

- Dacă apăsați [↶] (Revenire) fără a apăsa „Fix”, setarea este anulată și ecranul revine la starea în care era înainte de efectuarea modificării.

Ștergerea unui caracter

Selectați „Del”, iar apoi apăsați [●] (Confirmare).

Este șters ultimul caracter.

Carrier Japan Corporation

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN

DEB5219167-4